

Présentation du logiciel Transana

<http://www.transana.org>

<http://www.icar.cnrs.fr/cc>

**Action Nationale de Formation : Collecter et produire des
données pour la recherche en SHS**

Frejus - 15-18 novembre 2016

Brève présentation

- Transana est un logiciel de type CAQDAS (logiciel d'aide à l'analyse des données qualitatives) développé au WCER (Wisconsin Center for Education Research) par David WOODS
- Basé sur la théorie ancrée (démarche inductive, émergence des signifiants à partir des données) – Mais approche hybride possible
- Adapté aux grands corpus multimodaux et aux études longitudinales (très utilisé en recherche en éducation)
- Analyses basées sur la transcription des médias
- Logiciel conçu pour les environnements Mac et Windows
- Open source et plusieurs versions (actuellement en. 3.02)
 - Single User version standard : fonctionnalités réduites (75 dollars)
 - Single User version professionnelle : fonctionnalités avancées (350 dollars)
 - Multi Users (version serveur multiutilisateurs ; 795 dollars)

Version standard Vs version professionnelle v. 3.02

	Standard	Professionnel
Clip sans transcriptions	Non	Oui
Multi-vues vidéos	Non	Oui
Insertion d'images	Oui	Oui
Multi-transcriptions	Non	Oui
Codage d'image	Non	Oui
Conversion formats	Oui	Oui
Clips vers vidéo	Oui	Oui

Principales fonctions de Transana

- La centralisation, l'organisation et l'utilisation d'un corpus important composé de données hétérogènes
- La création de transcriptions multiples synchronisées et l'alignement avec un ou plusieurs flux vidéo/audio
- La création de collections d'extraits de corpus (codage)
- La catégorisation des données à l'aide d'une structure de mots-clés
- Des requêtes sur les mots-clés permettant de créer de nouv. collections
- La production de rapports, de schémas et de représentations graphiques
- Conversion de formats multimédia
- La mutualisation des données au sein d'un groupe de chercheurs (version MU)
- Logiciel relativement stable et ergonomique



Organisation
des sources

Ressources
analytiques

Ce que Transana ne fait pas :

- Du traitement automatique de corpus
- Du traitement quantitatif (mais exportation possible vers SPSS, Excel ...)
- D'analyses textométriques (concordancier, co-occurrences, lemmatisation...)
- Limité dans le type de représentations (comparaisons, temporelles, etc.)
- Les supports pris en charge sont les vidéos/audios/images/textes bruts et RTF. Pas de recherche possible au sein de PDF.

Multi-flux, multi-transcriptions

Multi-caméra

Transcription 1

Transcription 2

Transcription x

multi-transcriptions verbales, non verbales, synoptiques ...

Données

- Base de données: ARDIST2014_ELI_ApplicationMultitrans
- Séries
 - ApplicationESERA2013
 - 2006_05_10 S6A Prof_Eli
 - P1 S02 14092010_Eleve-Prof
 - P1 S02 14092010_Eleve
 - P1 S02 14092010_Prof

- Collections
- Interactional units
 - MultiTranscript exemple
 - Exemple 1 - exercice 2 et 1
 - Exemple 2 - Ordre de grandeur règle
 - Exemple 3 - explication de l'enseignant de l'exercice
 - Exemple 4 - réponse à l'exercice 3
 - Exemple 5 - Prof écrit au tableau eleve continue le
 - Exemple 6 - Prof et la regle des ordres de grandeur
- Snapshot_gestdidactique
- Mots-clés
- Rechercher

**Merci pour
votre attention**